



PAW GmbH & Co. KG
Böcklerstraße 11, 31789 Hameln, Allemagne
Tél : +49-5151-9856-0, Fax : +49-5151-9856-98
E-mail : info@paw.eu, Web : www.paw.eu



Notice de montage et d'utilisation BoostBloC® - DN 25+

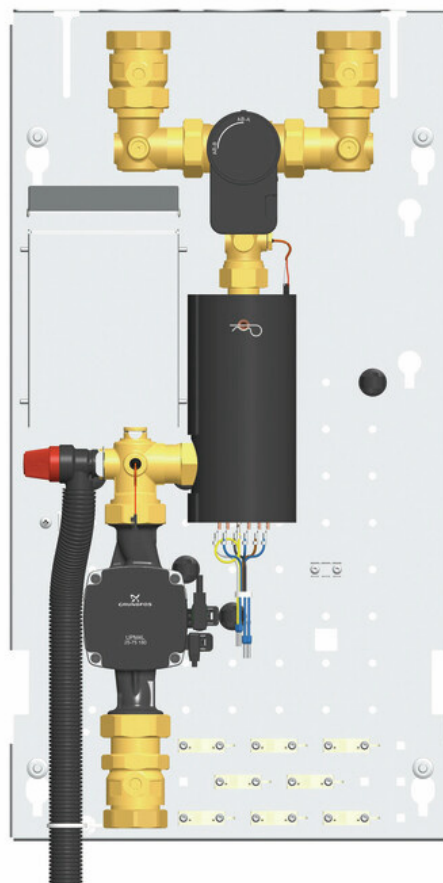


Table de matières

1	Informations générales.....	3
1.1	Champ d'application de la présente notice.....	3
1.2	Utilisation conforme à l'emploi prévu.....	3
1.3	Personnes concernées.....	4
2	Consignes de sécurité.....	5
3	Description du produit.....	8
3.1	Équipement.....	9
3.2	Fonction.....	10
3.2.1	Pompe [expert/e].....	11
3.2.2	Chauffe-eau instantané [expert/e].....	12
3.2.3	Raccordement du chauffe-eau instantané [expert/e].....	13
3.2.4	Plan de câblage du raccordement électrique [expert/e].....	14
3.2.5	Limiteur de température de sécurité [expert/e].....	14
3.2.6	Servomoteur [expert/e].....	15
3.2.7	Soupape de sécurité [expert/e].....	15
4	Montage et installation [expert/e].....	16
4.1	Préparation du montage [spécialiste].....	17
4.2	Montage et mise en service du BoostBloC® [expert/e].....	18
4.3	Raccordement électrique [expert/e].....	20
4.4	Montage du capot [expert/e].....	22
5	Entretien / nettoyage.....	24
6	Mise hors service [expert/e].....	24
7	Volume de livraison [expert/e].....	25
7.1	Pièces de rechange BoostBloC® DN 25+.....	25
8	Données techniques.....	27
8.1	Croquis coté.....	29
8.2	Courbes caractéristiques de perte de charge et des pompes DN 25.....	29
9	Élimination des déchets.....	30
10	Notes.....	31

1 Informations générales



Veillez lire ces instructions avec attention avant de procéder à l'installation et à la mise en service. Gardez cette notice à proximité de l'installation pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Champ d'application de la présente notice

Cette notice décrit les fonctions, l'installation, la mise en service et l'utilisation d'un BoostBloC®.

Quant aux autres composants de l'installation, comme p. ex. la pompe et le régulateur, veuillez vous reporter aux notices d'utilisation des fabricants respectifs. Les chapitres avec la désignation [expert/e] sont destinés exclusivement au personnel qualifié.

1.2 Utilisation conforme à l'emploi prévu

Le produit doit être utilisé exclusivement dans des circuits de chauffage en prenant en considération les limites techniques indiquées dans cette notice.

Le produit est un appareil de chauffage fixe mural. Il doit être intégré de manière fixe dans le système de chauffage et ne doit pas être raccordé à l'aide de tuyaux flexibles. La station est uniquement prévue pour une installation verticale, le sens d'écoulement doit être impérativement respecté.

Il est **interdit** d'utiliser le produit dans les applications d'eau potable. La dureté de l'eau de chauffage ne doit pas dépasser 3 °dH. Aucun additif ne doit être ajouté à l'eau.

Le produit n'est pas adapté à un fonctionnement avec un découpage de phase. Quant aux autres composants, veuillez vous reporter aux notices d'utilisation. Le courant de fuite peut être supérieur à 3,5 mA en raison de la puissance électrique, mais il ne doit pas dépasser 10 mA.

Toute utilisation non-conforme du produit entraînera une exclusion de garantie. Des modifications non autorisées ainsi que le montage de composants non autorisés peuvent endommager la station et compromettre la sécurité et entraînent l'exclusion de tout droit de responsabilité.

Utilisez exclusivement des accessoires et des pièces de rechange d'origine avec le produit.

Le produit est conforme aux dispositions européennes en vigueur et porte par conséquent le marquage CE. La déclaration de conformité est disponible sur demande auprès du fabricant.

1.3 Personnes concernées

Spécialiste en chauffage - personnes possédant des connaissances spécialisées dans les domaines suivants :

- technique de chauffage, fluides caloporteurs
- technique domestique, technique du bâtiment
- technique de ventilation et de climatisation
- technique de mesure
- technique des pompes à chaleur
- technique environnementale
- sécurité au travail, protection contre les incendies

Spécialiste en électrotechnique - personnes possédant des connaissances spécialisées dans les domaines suivants :

- électrotechnique
- technique de mesure
- sécurité au travail, protection contre les incendies

Les apprentis ne sont autorisés à effectuer les tâches qui leur sont confiées que sous la surveillance et la direction d'un spécialiste.

En fonction de la législation locale, une formation, des études ou une formation continue sont nécessaires.

Remarques particulières :

- Le produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles aient compris les dangers qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.

2 Consignes de sécurité

L'installation et la mise en service ainsi que le raccordement des composants électriques exigent des connaissances spéciales qui correspondent à une formation professionnelle reconnue de mécanicien spécialisé dans le domaine de la technique sanitaire, du chauffage et de la climatisation ou à une qualification comparable [expert/e].

Lors de l'installation et de la mise en service, il est impératif de respecter :

- les règles régionales et nationales s'appliquant au secteur
- les directives sur la prévention des accidents de travail
- les instructions et consignes de sécurité de ce document

⚠ AVERTISSEMENT	
	Danger de mort par électrocution ! Une installation incorrecte et un raccordement électrique inapproprié peuvent entraîner des blessures corporelles. ▶ Assurez-vous que seul un électricien qualifié effectue l'installation électrique et la mise en service électrique du produit. ▶ Effectuez le raccordement au réseau électrique exclusivement sous forme de raccordement fixe avec des câbles en cuivre. ▶ Prévoyez dans le réseau électrique pour chaque pôle une distance de séparation dont l'ouverture de contact correspond à la catégorie de surtension III pour une séparation complète. La distance de séparation est souvent d'au moins 3 mm et est déjà assurée, le cas échéant, par des disjoncteurs, des fusibles, des contacteurs ou des relais.

⚠ AVERTISSEMENT	
	Danger de mort par électrocution ! ▶ Avant d'ouvrir l'appareil, mettez l'installation hors tension. ▶ Vérifiez et sécurisez l'installation contre toute remise en marche accidentelle. Cela concerne : • le circuit de charge du chauffe-eau instantané • le circuit de commande et • la pompe à chaleur. ▶ Ne remettez le système sous tension qu'après avoir terminé tous les travaux d'installation et purgé le système hydraulique. Même un court fonctionnement à sec du générateur de chaleur peut le détruire.



ATTENTION



Risque de blessure par des surfaces chaudes !

Les surfaces des composants peuvent s'échauffer considérablement pendant le fonctionnement.

Le contact de la peau avec des surfaces chaudes causera de graves brûlures cutanées.

- ▶ Portez toujours des vêtements et des gants de protection résistants à la chaleur lorsque vous travaillez à proximité de surfaces chaudes.
- ▶ Avant d'effectuer tout travail, assurez-vous que toutes les surfaces ont refroidi à température ambiante.



ATTENTION

Domages corporels et matériels !

Une installation incomplète ne garantit pas une utilisation sûre du produit. À l'état d'origine, les composants électriques du produit ne constituent pas des sources d'inflammation (par ex. surface chaude, formation d'étincelles / d'arcs électriques).

- ▶ N'utilisez le produit que lorsqu'il est entièrement installé.
- ▶ Le capot de protection doit rester fermé pendant le fonctionnement.



ATTENTION



Domages corporels et matériels !

Le produit doit être utilisé dans des circuits de chauffage remplis par de l'eau de chauffage conforme aux normes VDI 2035 / Ö-Norm H 5195-1.

- ▶ Il est **interdit** d'utiliser le produit dans les applications d'eau potable.

AVIS

Domages matériels !

Afin d'éviter l'endommagement de l'installation et toute surchauffe, il faut éviter à tout prix que le chauffe-eau instantané fonctionne à sec.

- ▶ Assurez-vous que le débit volumique est suffisant, soit au moins 500 l/min.
- ▶ En cas d'interruption du débit, le circuit électrique doit être immédiatement coupé.

AVIS

Acheminement des câbles !

Pendant le fonctionnement, certaines parties de l'appareil peuvent atteindre une température supérieure à 70 °C.

- ▶ Lors de la pose des câbles, veillez à respecter une distance suffisante par rapport aux pièces chaudes ou coupantes.
- ▶ Utilisez les dispositifs de décharge de traction et les guides-câbles fournis.

AVIS

Dommages matériels des composants électroniques !

La tension d'entrée maximale du signal MLI de la pompe est de 24 V. Des tensions plus élevées détruisent la pompe.

- ▶ Ne raccordez jamais le câble MLI à la tension secteur.
- ▶ Veuillez respecter les instructions séparées du fabricant.

AVIS

Dégâts matériels dus à des huiles minérales !

Les produits contenant de l'huile minérale endommagent considérablement les éléments d'étanchéité en EPDM qui peuvent ainsi perdre leurs propriétés d'étanchéité. Nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages résultant de joints d'étanchéité endommagés de cette manière et nous ne garantissons pas de remplacement gratuit.

- ▶ Évitez impérativement que l'EPDM entre en contact avec des substances contenant de l'huile minérale.
- ▶ Utilisez un lubrifiant sans huiles minérales à base de silicone ou de polyalkylène, comme p. ex. Unisilikon L250L ou Syntheso Glep 1 de l'entreprise Klüber ou un spray de silicone.

AVIS

Équipement de protection individuelle !

Les équipements de protection individuelle servent à protéger les personnes contre les atteintes à la sécurité et à la santé au travail. Le port d'un équipement de protection individuelle (EPI) est recommandé pour le montage de la station !

3 Description du produit

Le BoostBloC® est un groupe de robinetteries prémonté destiné au post-chauffage électrique dans les applications avec pompes à chaleur.

La station dispose de vannes à sphère intégrées et peut être entièrement fermée à des fins de maintenance. Elle est commandée par un régulateur externe (par exemple, un régulateur de pompe à chaleur). La demande de post-chauffage du régulateur commande les relais (230 V) intégrés dans la station. Grâce aux trois niveaux de commutation individuels, les puissances fixes de 3000 W par niveau de commutation peuvent être combinées à volonté. La puissance maximale disponible est de 9000 W.

Veuillez tenir compte de la remarque concernant le fusible intégré au chapitre *Raccordement du chauffe-eau instantané [expert/e]*.

La pompe et la vanne doivent également être commandées par le régulateur principal. Elles ne s'enclenchent pas de manière autonome.

Lorsque les éléments chauffants sont activés, un débit volumique continu doit être assuré à travers le système de chauffage.

La station dispose d'un limiteur de température de sécurité intégré qui protège la station contre d'autres dommages en cas de dépassement d'une température fixe.

AVIS

Domages matériels !

Afin d'éviter l'endommagement de l'installation et toute surchauffe, il faut éviter à tout prix que le chauffe-eau instantané fonctionne à sec.

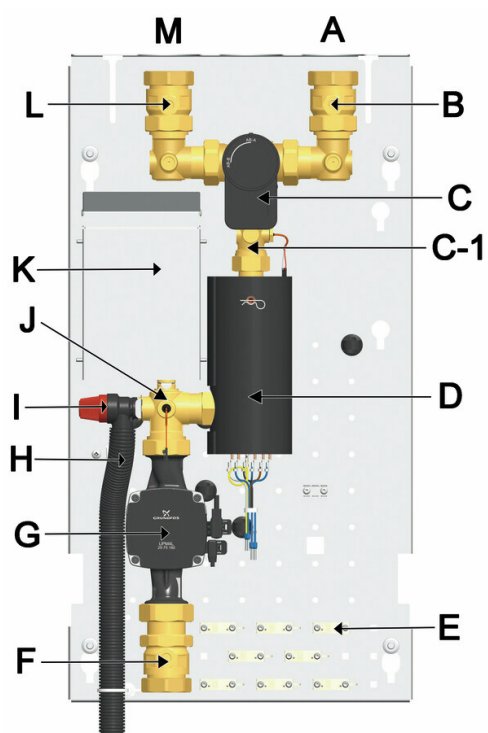
- ▶ Assurez-vous que le débit volumique est suffisant, soit au moins 500 l/min.
- ▶ En cas d'interruption du débit, le circuit électrique doit être immédiatement coupé.

La station dispose d'une soupape de sécurité pour évacuer les surpressions dangereuses pendant le fonctionnement.

En fonction du régulateur et de la variante de raccordement, la pompe peut être actionnée simultanément avec le producteur de chaleur ou séparément. Une phase continue et une phase de commutation sont nécessaires pour la commande indépendante de la vanne de stratification du départ intégrée.

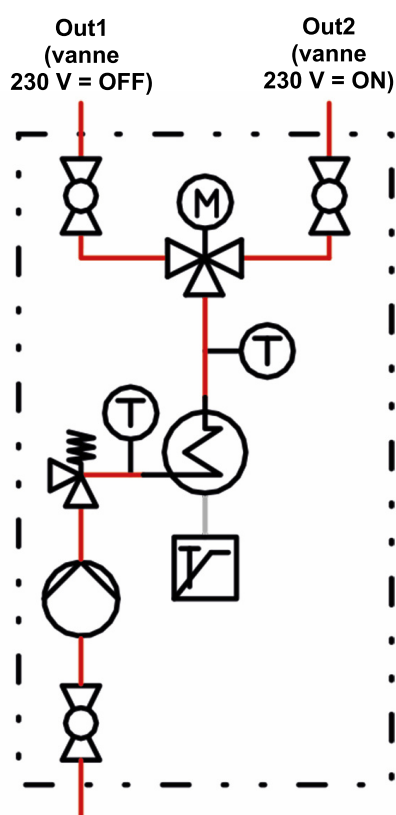
3 Description du produit

3.1 Équipement



- A Départ consommateur 2 (230 V ON)
- B Vanne à sphère DN 25
- C Vanne à 3 voies avec servomoteur PS5-230-2P
- C-1 Pièce multifonctionnelle avec sonde de température Pt1000
- D Chauffe-eau électrique instantané avec isolation
- E Plaque de fixation avec languettes de mise à la terre et serre-câbles
- F Vanne à sphère (départ de la pompe à chaleur)
- G Pompe de chauffage
- H Tuyau d'évacuation
- I Soupape de sécurité
- J Coude multifonctionnel DN 32 avec sonde de température Pt1000
- K Unité électronique avec limiteur de température de sécurité et sonde de température
- L Vanne à sphère
- M Départ consommateur 1 (230 V OFF)

3.2 Fonction



BoostBloC® avec vanne à trois voies et chauffe-eau instantané

La vanne à trois voies intégrée permet de commuter le départ entre deux ballons de stockage ou deux stratifications, par exemple.

La commutation s'effectue à l'aide d'un servomoteur commandé par un régulateur externe.

Pendant le processus de dégivrage de la pompe à chaleur ou lors des travaux de maintenance, le BoostBloC® peut continuer de fournir de l'énergie thermique sur demande.

Afin d'éviter une surchauffe du chauffe-eau instantané, un limiteur de température de sécurité est installé qui, en cas d'urgence, coupe la connexion électrique et empêche une remise en marche automatique.

3 Description du produit

3.2.1 Pompe [expert/e]

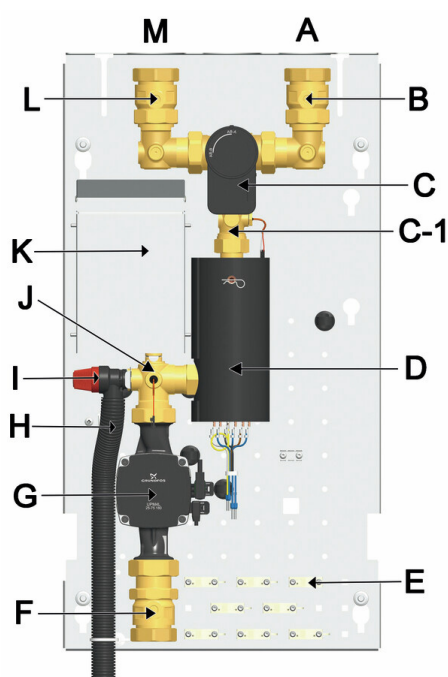
Le BoostBloC® peut être livré avec différentes pompes. En cas d'intervention technique, remplacez toujours la pompe par la pompe d'origine.

En version standard, le produit dispose d'une pompe à réglage continu.

Le réglage de la vitesse de rotation s'effectue indépendamment de la puissance fournie, les deux étant commandés par le régulateur principal. Le régulateur principal règle la vitesse de rotation via un signal MLI et utilise pour cela la courbe caractéristique de la pompe de chauffage. En cas de rupture de ligne dans la commande, cela permet un débit forcé dans la station. Avec un signal MLI de 0 % ou lorsque le câble MLI est débranché, la vitesse maximale de la pompe est atteinte. Avec un signal MLI de 100 %, la pompe ne tourne pas. Pour plus d'informations sur le fonctionnement de la pompe, veuillez vous reporter au mode d'emploi du fabricant.

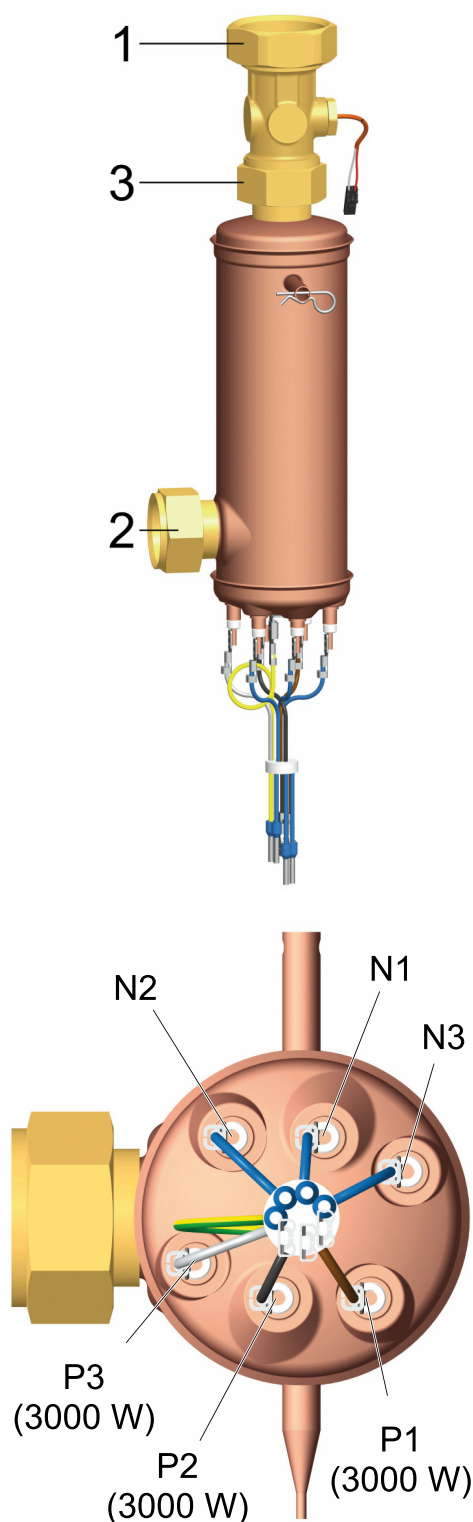
La pompe peut être entièrement isolée. Elle peut être remplacée et entretenue sans qu'une vidange du circuit de chauffage soit nécessaire.

Comment isoler la pompe :



1. Débranchez la station, la pompe à chaleur et, le cas échéant, les régulateurs externes de l'alimentation électrique. Assurez-vous qu'il n'y a pas de tension pendant les travaux et que le système ne peut pas démarrer.
2. Débranchez les câbles d'alimentation et MLI de la pompe (G).
3. Fermez les vannes à sphère (B, F et L).
4. La pompe est désormais complètement isolée et peut être démontée.
5. Utilisez toujours des joints neufs lors du (re)montage après des travaux d'entretien ou de maintenance.

3.2.2 Chauffe-eau instantané [expert/e]



Le chauffe-eau instantané est prévu pour être raccordé au réseau triphasé et il dispose de trois serpentins chauffants individuels de 3000 W chacun. Chaque serpentin chauffant dispose d'un raccordement séparé pour le conducteur neutre, qui doit être raccordé. En cas de charge asymétrique, un décalage du point zéro peut entraîner des dommages matériels en cas de défaut.

Avant le raccordement électrique, vérifiez que le câble de raccordement est correctement dimensionné.

Utilisez la station uniquement avec une combinaison RCD-LS (dispositif de protection contre les courants de défaut, disjoncteur de protection de ligne) correctement dimensionnée et vérifiez le bon fonctionnement des mesures de protection avant la mise en service.

Avis : utilisez uniquement des joints de 4 mm d'épaisseur directement sur le chauffe-eau instantané.

Avis : À des fins d'entretien ou de maintenance, démontez le chauffe-eau instantané en desserrant d'abord l'écrou-raccord à l'emplacement 1, puis à l'emplacement 2. Desserrer l'écrou à l'emplacement 3 alors que l'appareil est monté peut endommager le chauffe-eau instantané !

3 Description du produit

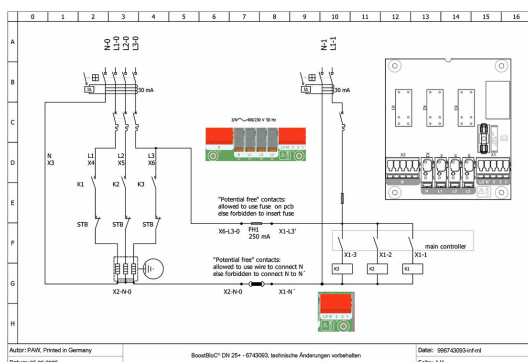
3.2.3 Raccordement du chauffe-eau instantané [expert/e]

Le capot sert de protection contre les brûlures et les contacts avec les pièces intégrées dans la station. L'installation ne doit être mise en service que si le capot de protection est intact et que l'appareil est ainsi sécurisé. Le fonctionnement de la station sans capot est extrêmement dangereux !

 AVERTISSEMENT	
	Danger de mort par électrocution ! ▶ Avant d'ouvrir l'appareil, mettez l'installation hors tension. ▶ Vérifiez et sécurisez l'installation contre toute remise en marche accidentelle. Cela concerne : • le circuit de charge du chauffe-eau instantané • le circuit de commande et • la pompe à chaleur. ▶ Ne remettez le système sous tension qu'après avoir terminé tous les travaux d'installation et purgé le système hydraulique. Même un court fonctionnement à sec du générateur de chaleur peut le détruire.

AVIS	
Domages matériels ! Même une brève marche à sec peut détruire les thermoplongeurs électriques intégrés. Le chauffe-eau instantané ne peut être chauffé électriquement que lorsqu'il est complètement rempli d'eau et que la pression minimale est appliquée dans le système. C'est la seule façon de garantir le bon fonctionnement du limiteur de température de sécurité et du système de régulation. ▶ Pour éviter le déclenchement du limiteur de température de sécurité, veillez au respect des paramètres de fonctionnement. • Débit volumique min. = 500 l/h • Température d'entrée max. chauffe-eau instantané = 60 °C	

3.2.4 Plan de câblage du raccordement électrique [expert/e]



Pour le raccordement électrique correct du régulateur à la carte relais, veuillez vous reporter au plan de câblage joint séparément !

La carte relais dispose d'une borne collective pour le raccordement des différents conducteurs neutres.

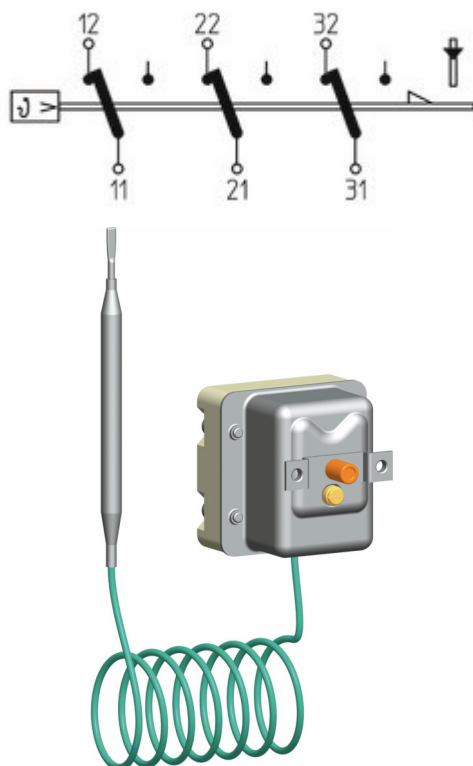
AVIS

Domages matériels !

La carte relais intégrée peut fournir une tension pour la commande via des contacts de commande sans potentiel dans la commande principale. Si le système de commande principal fournit déjà une tension de 230 V :

- n'utilisez **pas** ce fusible et
- retirez-le impérativement avant la mise en service.

3.2.5 Limiteur de température de sécurité [expert/e]



Le limiteur de température de sécurité est réglé de manière fixe :

Température d'arrêt : 95 °C - ± 3 K

Température de mise en marche : < 80 °C

En cas de dépassement de la température, les contacts s'ouvrent et se verrouillent mécaniquement.

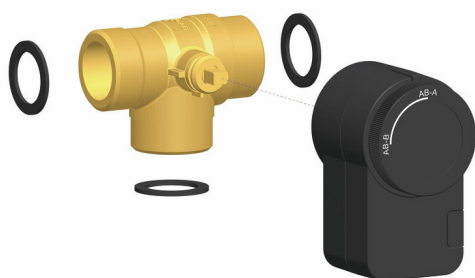
Une fois que la température est repassée en dessous de l'hystérésis, le contact électrique doit être rétabli en appuyant sur le bouton de réinitialisation.

Si la sonde ou le câble de la sonde est défectueux, les contacts sont également bloqués. Dans ce cas, le limiteur de température de sécurité doit être remplacé par une pièce de rechange d'origine.

Le limiteur de température de sécurité est un composant important pour la sécurité. Vérifiez que la sonde est correctement positionnée dans le chauffe-eau instantané et fixez-la à l'aide de la goupille à ressort pour l'empêcher de glisser.

3 Description du produit

3.2.6 Servomoteur [expert/e]



PS5-230-2P

Pour le fonctionnement, le montage et le démontage ainsi que le raccordement électrique, veuillez vous reporter aux instructions séparées relatives au servomoteur / à la vanne.

3.2.7 Soupape de sécurité [expert/e]



La soupape de sécurité peut être fermée à l'aide de vannes et est uniquement conçue pour protéger la station. Elle ne sert pas à protéger le système de chauffage, mais doit être prise en compte lors du dimensionnement de la pression du système !

Avant l'installation / la mise en service de la station, vérifiez si l'utilisation de la soupape de sécurité est autorisée dans votre système. N'installez la station que si l'utilisation d'une soupape de sécurité avec la pression de déclenchement correspondante est autorisée.

La pression de déclenchement respective de la soupape de sécurité installée est imprimée sur le capuchon de contrôle.

Lorsque la pression de déclenchement est atteinte, la soupape s'ouvre et laisse s'échapper le fluide caloporteur éventuellement chaud.

Le tuyau d'évacuation est compris dans le volume de livraison et doit impérativement être raccordé à la soupape de sécurité. Il sort de la station par le bas et doit être fixé à l'aide du serre-câble intégré. Respectez les consignes d'installation actuelles relatives au tuyau d'évacuation. Celui-ci doit être protégé contre l'accumulation de condensation et le gel.

L'extrémité du tuyau d'évacuation doit être conçue de manière à ce que l'écoulement soit visible et ne puisse causer aucun dommage matériel ou corporel.

4 Montage et installation [expert/e]

Le BoostBloC® est une station murale destinée à un montage vertical. Il est impératif de respecter le sens d'écoulement. Le sachet d'accessoires fourni contient le matériel de fixation optionnel. Utilisez exclusivement du matériel de fixation adapté à votre lieu de montage.

AVIS

Dommages matériels !

Afin d'éviter l'endommagement de l'installation, le lieu de montage doit être sec, stable, résistant au gel et protégé contre le rayonnement UV.

AVIS

Position de montage

Afin de garantir une purge correcte, un montage à la verticale (raccordements électriques vers le bas) est impératif.

- Montez impérativement le produit à la verticale, de manière à ce que les raccordements électriques du chauffe-eau instantané soient orientés vers le bas.

AVIS

Disjoncteur différentiel

L'installation d'un disjoncteur différentiel avec un courant différentiel de déclenchement assigné ne dépassant pas 30 mA est expressément recommandée !

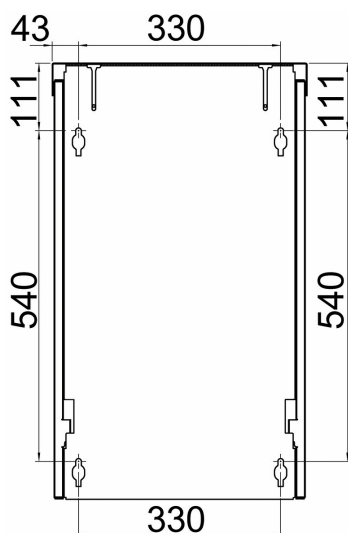
AVIS

Protection contre les brûlures et les contacts accidentels

Le capot sert de protection contre les brûlures et les contacts avec les pièces intégrées dans la station. L'installation ne doit être mise en service que si le capot de protection est intact et que l'appareil est ainsi sécurisé. Le fonctionnement de la station sans capot est extrêmement dangereux !

4 Montage et installation [expert/e]

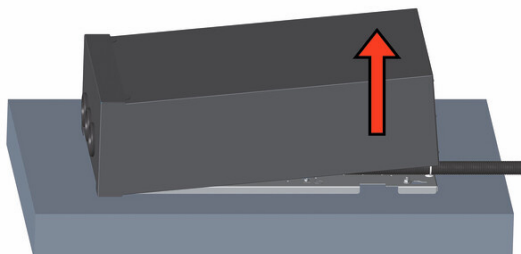
4.1 Préparation du montage [spécialiste]



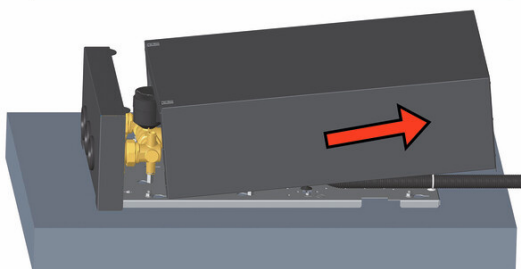
1. Déterminez le lieu de montage de la station à proximité de la pompe à chaleur. Pour assurer une ventilation suffisante et faciliter la maintenance, veillez à laisser un espace libre d'au moins 200 mm au-dessus et en dessous de la station, ainsi que 100 mm sur les côtés.
2. Marquez les dimensions des trous de perçage sur le mur, conformément au schéma de perçage illustré ici.
3. Percez les trous et utilisez des chevilles adaptées ainsi que les vis fournies.



4. Dévissez les deux vis situées sur le couvercle de la station horizontale.
5. Poussez le capot vers le couvercle pour le détacher.

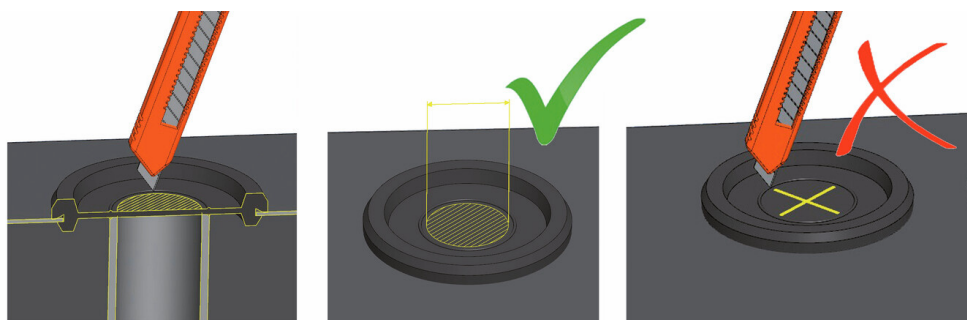


6. Soulevez le capot par son extrémité inférieure.



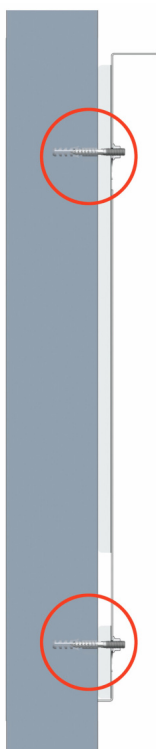
7. Tirez le capot vers le haut en l'éloignant du couvercle.
8. Desserrez les vis du couvercle au niveau de la plaque de fixation et retirez le couvercle de la station.

Il faut ensuite préparer la tuyauterie. Pour cela, il faut préparer les ouvertures prévues à cet effet dans le couvercle de la station.

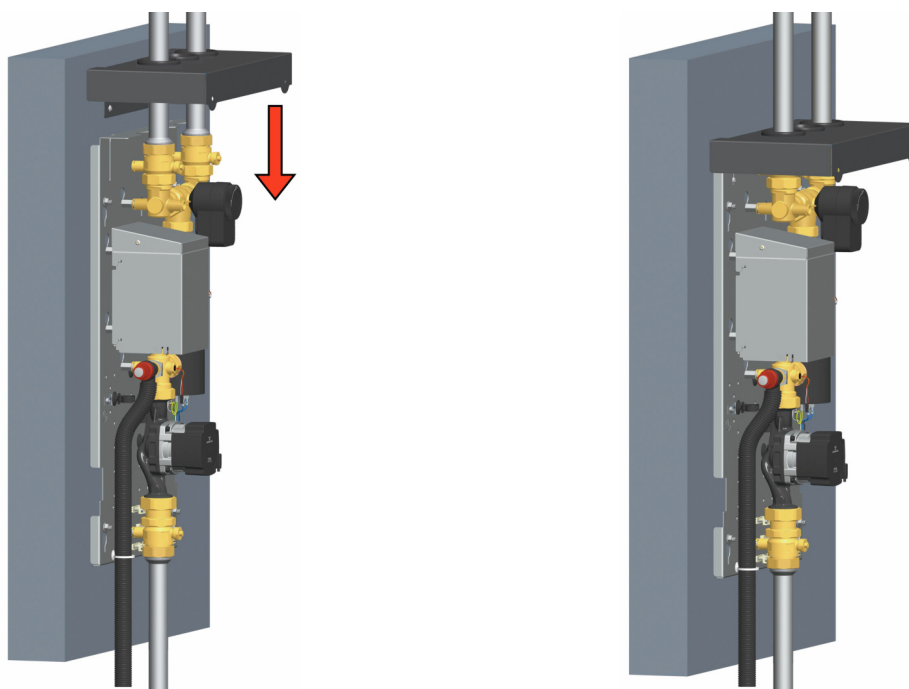


9. Maintenez le tuyau à utiliser sous le passage en caoutchouc du couvercle (illustration de gauche).
10. Passez le couteau de haut en bas à l'intérieur du tuyau. Le trou sera plus petit que le diamètre extérieur du tuyau (illustration du milieu), ce qui garantit l'étanchéité. Ne découpez pas simplement l'ouverture (illustration de droite), car cela compromettrait la classe de protection.

4.2 Montage et mise en service du BoostBloC® [expert/e]



1. Accrochez la plaque de fixation avec les robinetteries aux vis. Serrez les vis afin que la plaque repose sur les côtés contre le mur, voir illustration à gauche.
2. Placez le couvercle au-dessus de la station et glissez-le sur les tuyaux.
3. Raccordez maintenant la station au système hydraulique. Une fois tous les tuyaux bien serrés, effectuez un test de pression.

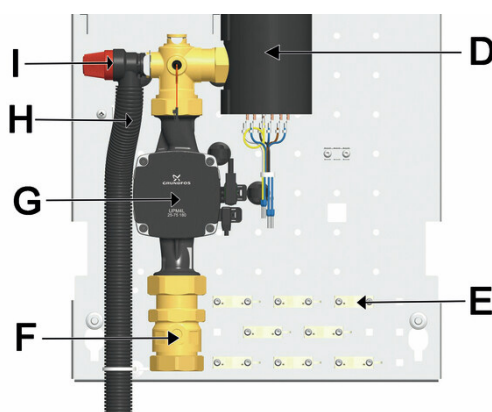


4. Placez le couvercle sur la plaque de fixation et vissez-le fermement.
5. Posez le tuyau de la soupape de sécurité vers le bas et fixez-le à l'aide du serre-câble fourni.

AVIS

Purge du système !

- Purgez l'installation d'après l'entretien afin d'éviter que l'air s'accumule dans le chauffe-eau instantané.
- Rincez l'installation soigneusement avant la mise en service pour purger l'air des composants et des conduites.



Une fois le raccordement hydraulique effectué, procédez au raccordement électrique.

4.3 Raccordement électrique [expert/e]

Pour raccorder un régulateur externe à la carte relais, fixez les connexions du régulateur sous les dispositifs de décharge de traction (E). Pour le raccordement électrique, tenez compte des deux variantes de raccordement et schémas de câblage suivants et sélectionnez le schéma adapté à votre système. Pour plus d'informations et pour les réglages du régulateur, veuillez vous reporter à la notice séparée du fabricant.

La carte relais comporte un porte-fusible pour un fusible fin.

Selon le type de raccordement du régulateur, ce fusible **DOIT** être utilisé ou **NE DOIT PAS** être utilisé !



AVERTISSEMENT

Si le régulateur fournit une **commande directe de 230 V**, les relais de puissance sont alimentés par le régulateur.

Les relais sont commandés par les différentes phases de commande sur « X1:3-2-1 », le conducteur neutre correspondant est « X1:N' ».

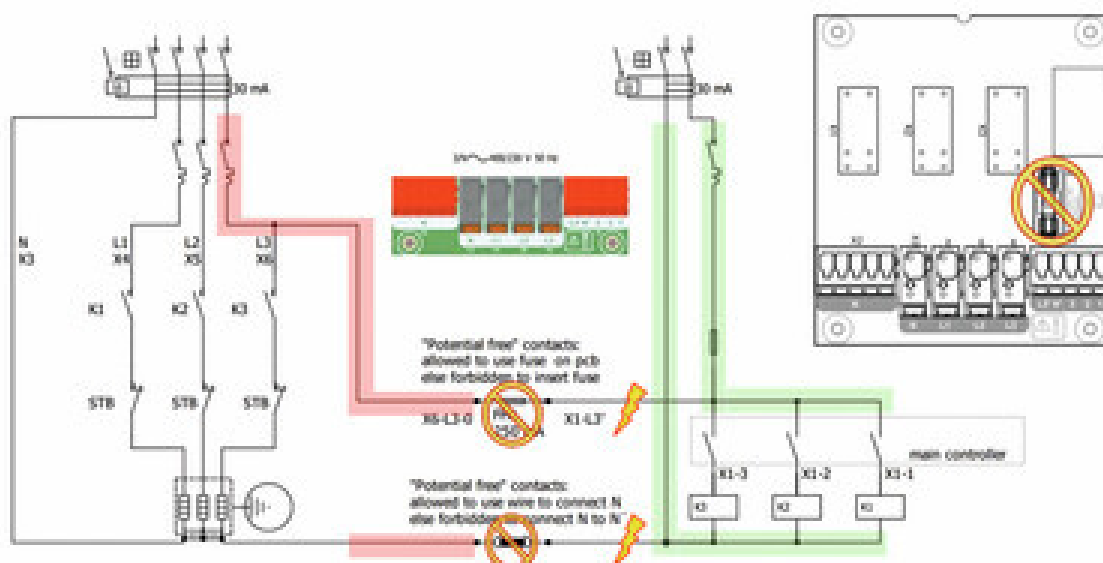
Le fusible ne doit pas être inséré !

Aucun pont ne doit être installé entre les bornes du conducteur neutre !

Le fusible pourrait provoquer un court-circuit. Le pont du conducteur neutre déclencherait les dispositifs de protection contre les courants de défaut.

► N'insérez **en aucun cas** le fusible !

Plan de câblage pour une commande **directe** 230 V :





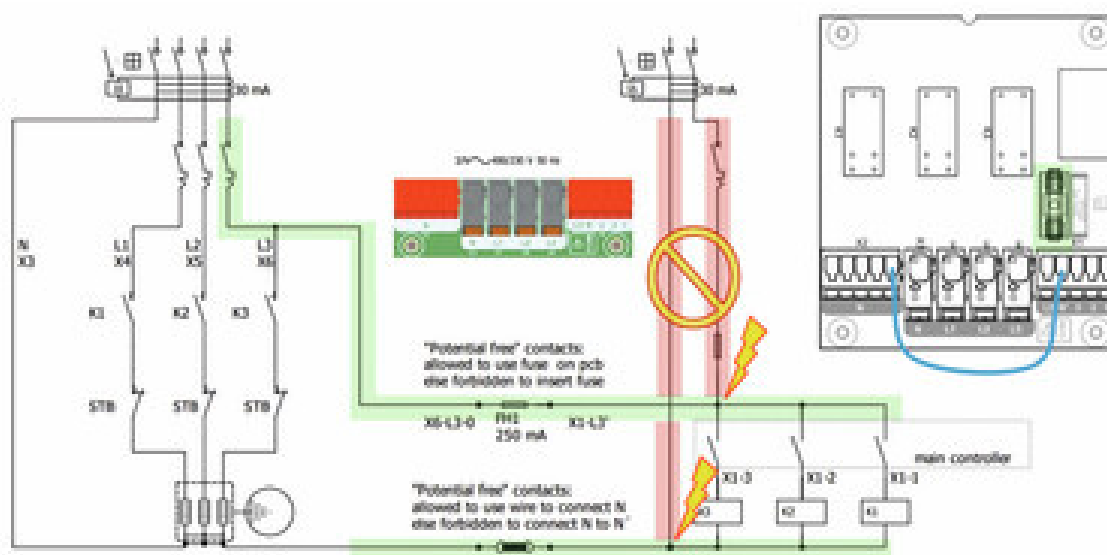
AVERTISSEMENT

Si le régulateur dispose d'une **commande 230 V sans potentiel**, la tension nécessaire peut être fournie par la carte relais.

Lorsque le fusible est inséré, une tension d'excitation sécurisée provenant du raccordement « L3 » est présente sur « L3' ». La tension d'excitation sécurisée est renvoyée aux bornes « 3-2-1 » via les contacts sans potentiel de la commande principale.

- Installez un pont externe entre les bornes du conducteur neutre « X2:N » et « X1:N' ».
- Respectez les réglementations électriques locales !

Plan de câblage pour une commande **sans potentiel** 230 V :



AVIS

Acheminement des câbles !

Pendant le fonctionnement, certaines parties de l'appareil peuvent atteindre une température supérieure à 70 °C.

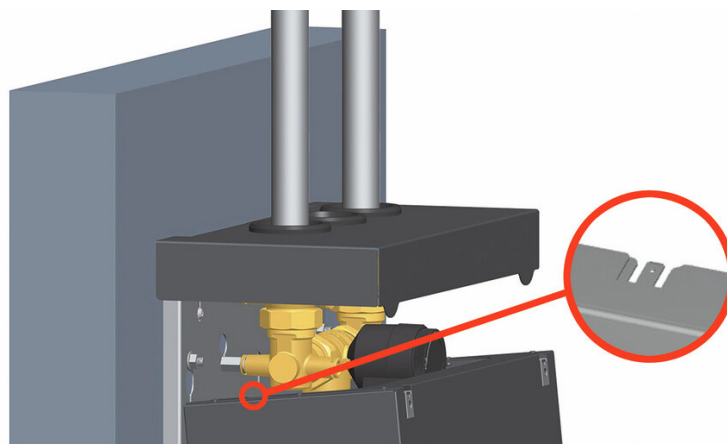
- Lors de la pose des câbles, veillez à respecter une distance suffisante par rapport aux pièces chaudes ou coupantes.
- Utilisez les dispositifs de décharge de traction et les guides-câbles fournis.

AVIS

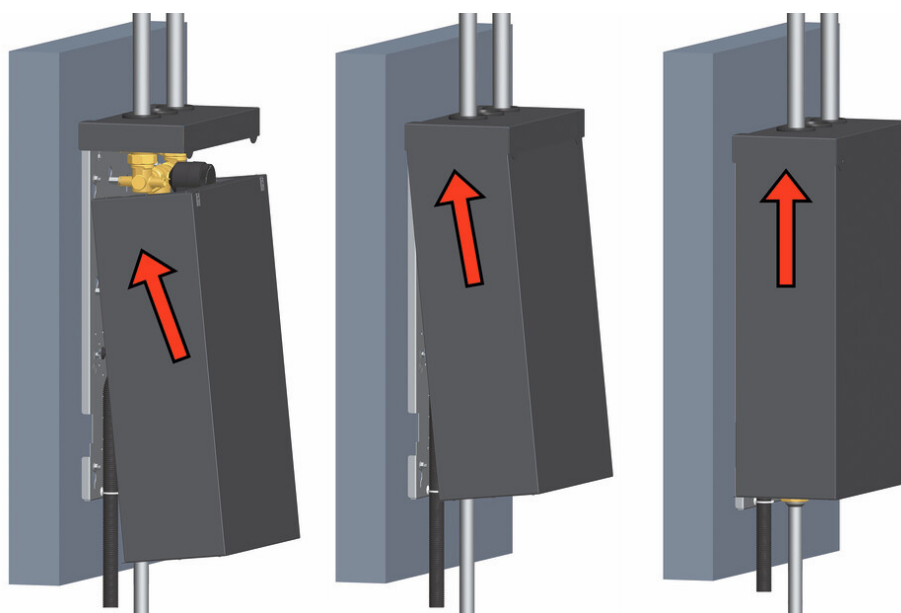
Classe de protection I

- Veillez à ce que le conducteur de protection soit correctement raccordé à la plaque de montage. Les points de raccordement sont signalés par le symbole du conducteur de protection.
- Vérifiez et mesurez les connexions d'équilibrage de potentiel au système de tuyauterie avant de mettre l'installation en service.

4.4 Montage du capot [expert/e]

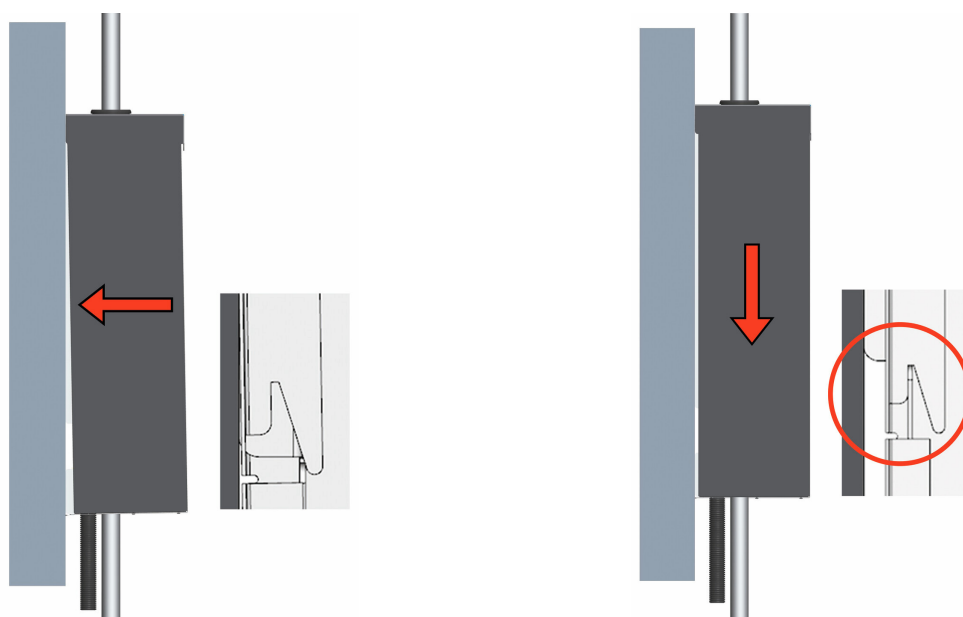


Une fois le raccordement électrique effectué, il faut monter le capot. Vérifiez d'abord si la mise à la terre est raccordée à la plaque de fixation de la station, puis reliez le capot à la plaque de fixation. Pour ce faire, branchez la fiche plate du câble PE à l'une des deux languettes situées sur le bord supérieur du capot.

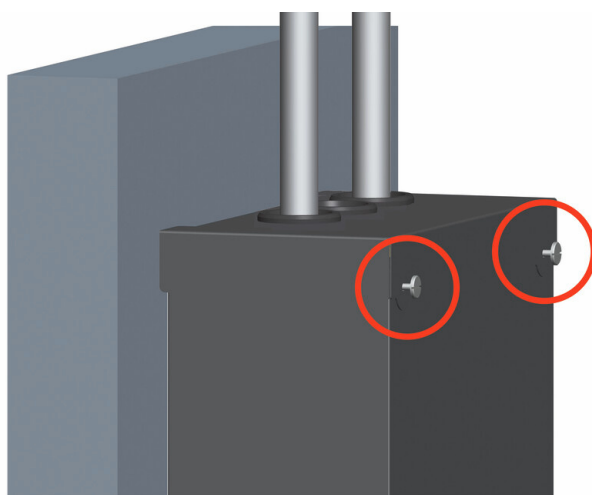


1. Pour monter le capot, placez-la en biais sur la plaque de fixation et glissez-la sous le couvercle.

4 Montage et installation [expert/e]



2. Pivotez le capot vers le mur. Le capot reste en contact avec le couvercle.
3. Laissez le capot glisser vers le bas. Grâce à la géométrie du crochet, le capot glisse vers l'avant jusqu'au couvercle.



4. Vissez le couvercle avec le capot. La station est maintenant prête à fonctionner.

5 Entretien / nettoyage

Vérifiez à intervalles réguliers que la station ne présente pas de fuites apparentes en effectuant un simple contrôle visuel. Nettoyez régulièrement et avec précaution la station pour enlever les saletés. Utilisez pour cela un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de liquides ou de produits de nettoyage agressifs.

AVIS

Entretien par du personnel qualifié !

La station ne doit être ouverte que par du personnel qualifié à des fins d'entretien. Les composants à l'intérieur de la station ne doivent être entretenus que par le personnel qualifié. Un contrôle plus approfondi est effectué lors de l'entretien par le personnel qualifié.



AVERTISSEMENT



Danger de mort par électrocution !

- ▶ Avant d'ouvrir l'appareil, mettez l'installation hors tension.
- ▶ Vérifiez et sécurisez l'installation contre toute remise en marche accidentelle. Cela concerne :
 - le circuit de charge du chauffe-eau instantané
 - le circuit de commande et
 - la pompe à chaleur.
- ▶ Ne remettez le système sous tension qu'après avoir terminé tous les travaux d'installation et **purgé** le système hydraulique. Même un court fonctionnement à sec du générateur de chaleur peut le détruire.

6 Mise hors service [expert/e]

En cas de dommages apparents du capot, des câbles ou d'autres composants, la station doit être immédiatement mise hors service. Procédez comme suit :

- Contactez le personnel qualifié pour le dépannage.
- Éteignez le système de régulation, le cas échéant, et coupez l'alimentation en courant en désactivant les fusibles de tous les circuits électriques.

7 Volume de livraison [expert/e]

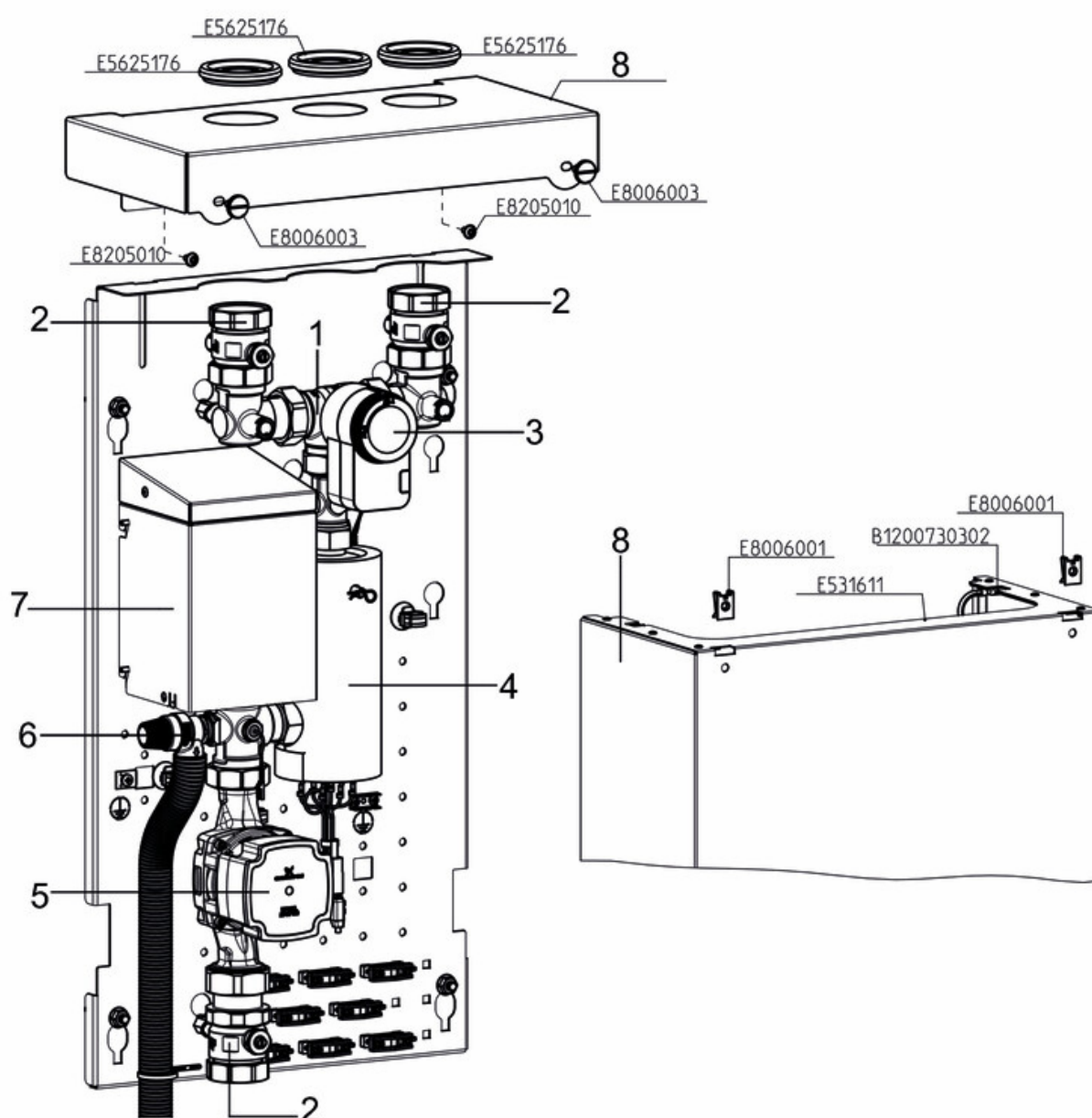
AVIS

Numéro de série

Les réclamations et demandes/commandes de pièces de rechange ne sont traitées que si le numéro de série est indiqué !

Le numéro de série se trouve sur la tôle de fixation de la station.

7.1 Pièces de rechange BoostBloC® DN 25+



Position	Pièce de rechange	N° d'art.
1	Vanne de commutation à 3 voies DN 25, 3x fil. ext. 1¼"	N00681
2	Vanne à sphère DN 25, fil. ext. 1½" x écrou-raccord 1½", dispositif d'encliquetage	N00684
3	Servomoteur PS5-230-2P, 230 V, 5 Nm, 13 s / 90°, montage par encliquetage, régulation à 2 points	N00599
4	Chauffe-eau instantané 9000 W, 3000-3000-3000 W, 230 V, 3 N, 50 Hz, 2x écrou-raccord 1", 7x H07V2-K2.5 mm ²	N00683
5	Pompe Grundfos UPM4L 25-75, 180 mm, 3 heures, fil. ext. 1½", MLI-A	N00634
6	Soupape de sécurité à membrane, 4 bar, enfichable	N00680
7	Limiteur de température de sécurité, 95 °C, 3 pôles, 20 A, 400 V, carte relais 3x13 A	N00679
8	Capot BoostBloC® DN 25+, 685 x 410 x 209 mm, gris noir	N00682
	Couvercle BoostBloC® DN 25+, 416 x 197 mm, gris noir	
sans pos.	Joint 44.0 x 32.0 x 2.0, 1", pour raccord fileté 1½", EPDM, 10 pièces	N00131
sans pos.	Joint 38.0 x 27.0 x 2.0, ¾", pour raccord fileté 1¼", EPDM, 3 pièces	N00636

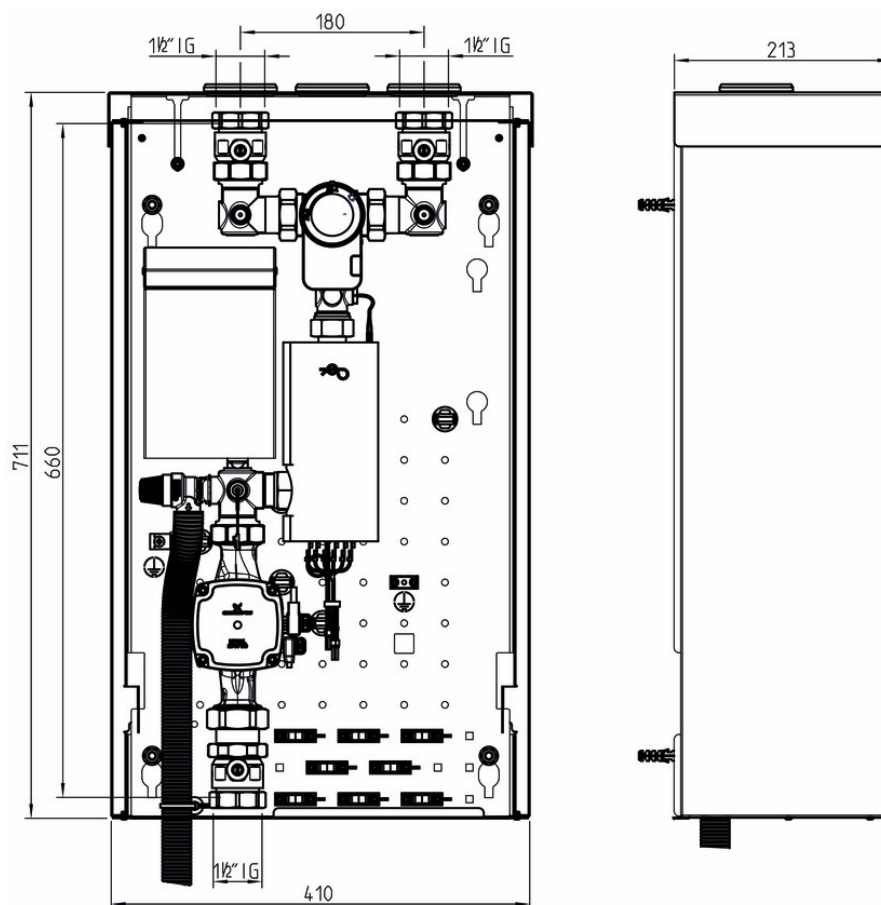
8 Données techniques

BoostBloC®	DN 25+ (1")	
Dimensions		
Largeur isolation	410 mm	
Hauteur totale	711 mm	
Profondeur isolation	213 mm	
Longueur d'installation (A, M / F)	660 mm	
Raccords hydrauliques		
Départ consommateur 2 (230 V ON) : A Départ consommateur 1 (230 V OFF) : M	Fil. int. 1 ½"	
Départ de la pompe à chaleur F	Fil. int. 1 ½"	
Données électriques		
Cartouche chauffante		
Raccordement électrique	230 V, 3N, 50 Hz	
Puissance nominale niveau 1-3	P ₁ = 3.000 W P ₂ = 3.000 W P ₃ = 3.000 W	N ₁ N ₂ N ₃
Commande	3x relais (régulation externe nécessaire)	
Section de câble	2,5 - 6 mm ²	
Puissance, câble sous gaine	dénudé : 11 - 13 mm section : 1,5 - 4 mm ² flexible section : 1,5 - 10 mm ² rigide	
Commande, câble sous gaine	dénudé : 9 - 11 mm section : 0,5 - 2,5 mm ² flexible section : 0,5 - 4 mm ² rigide	
Station	type de protection : IP21 classe de protection : I	
Pompe Grundfos UPM4L 25-75	180 mm, 3 heures, fil. ext. 1½", Puissance absorbée : 230 VAC / 50 Hz; 0,58 A interface MLI avec signal de retour pour déterminer le débit volumique Câble de raccordement : 2,5 m, H03V2V2 3G0,75	
Servomoteur PS5-230-2P	Régulation à 2 points, montage par encliquetage Puissance absorbée : 230 V / 50 Hz Consommation électrique : 5 VA Couple : max. 5 Nm, temps de réglage : 13 s / 90° Câble de raccordement : 2,5 m, 3x 0,5 mm ²	
Limiteur de température de sécurité	Température d'arrêt : 95 °C ± 3 K Température de mise en marche : < 80 °C	

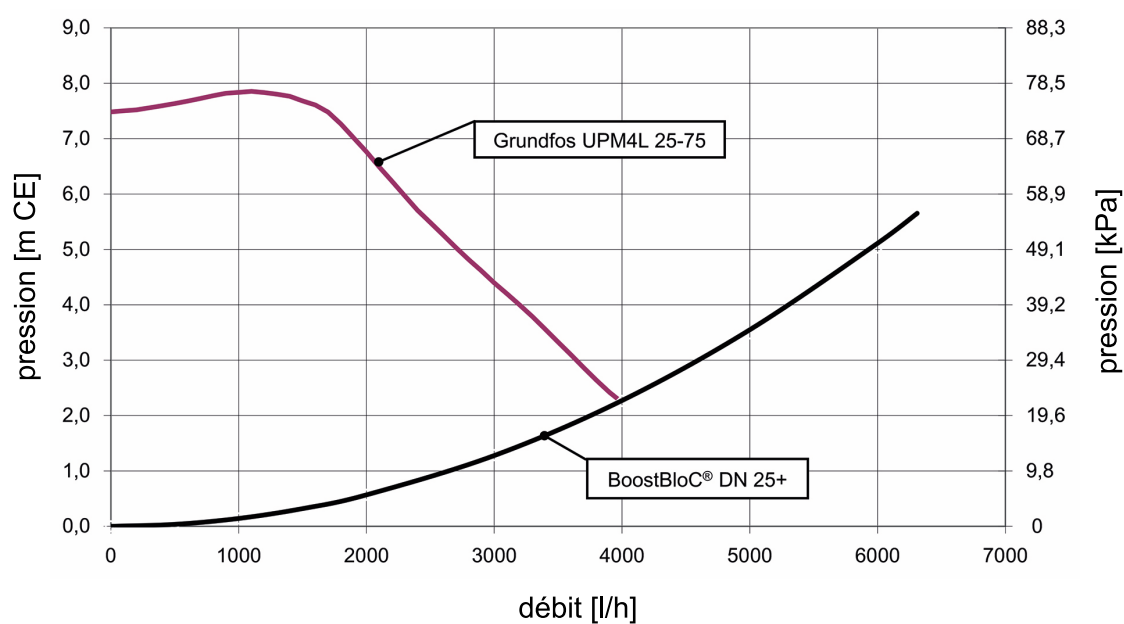
BoostBloC®	DN 25+ (1")
Matériaux	
Robinetteries	vannes à thermomètre : laiton
Joints	AFM 34, EPDM
Capot	acier
Plaque de fixation	acier galvanisé
Isolation	Armaflex
Données de fonctionnement	
Classe de pollution	1
Hauteur max. d'installation	2000 m
Pression max. soupape de sécurité	dépend sur la station: 3 bar (0,3 MPa) 4 bar (0,4 MPa)
Température d'entrée max.	60 °C pour 500 l/h
Température de service max.	75 °C (tenez compte du limiteur de temp. de sécurité)
Débit volumique min. en mode chauffage	500 l/h
Augmentation de la température :	
V _{min} = 500 l/h	+ 3000 W => ~T _{arrivée} + 5 K + 6000 W => ~T _{arrivée} + 10 K + 9000 W => ~T _{arrivée} + 15 K
V = 1000 l/h	+ 3000 W => ~T _{arrivée} + 2,5 K + 6000 W => ~T _{arrivée} + 5 K + 9000 W => ~T _{arrivée} + 7,5 K
V = 1500 l/h	+ 3000 W => ~T _{arrivée} + 1,5 K + 6000 W => ~T _{arrivée} + 3,5 K + 9000 W => ~T _{arrivée} + 5 K
Dureté de l'eau	max. 3°dH, additifs dans l'eau interdits
Valeur K _{VS} [m ³ /h]	8,5
Puissance électr. de la cartouche chauffante	9 000 W

8 Données techniques

8.1 Croquis coté

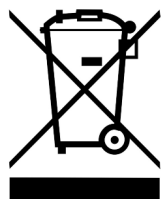


8.2 Courbes caractéristiques de perte de charge et des pompes DN 25



9 Élimination des déchets

AVIS



Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Pour les rapporter, il existe près de chez vous des points de collecte gratuits pour les appareils électriques usagés ainsi que, le cas échéant, d'autres points de collecte pour la réutilisation des appareils. Vous obtiendrez les adresses auprès de l'administration de votre ville ou de votre commune.

Si l'ancien appareil électrique ou électronique contient des données personnelles, vous êtes responsable de leur suppression avant de le retourner.

Les piles et les accumulateurs doivent être retirés avant le retour du produit. Selon l'équipement du produit (avec des accessoires en partie optionnels), certains composants peuvent également contenir des piles et des accumulateurs. A cet effet, veuillez observer les symboles d'évacuation sur les composants en question.

AVIS



Évacuation des matériaux de transport et d'emballage

L'emballage est composé de matières recyclables et peut être réinséré dans le circuit de recyclage.



10 Notes

10 Notes

N° d'art. 996743093-mub-fr

Traduction de la notice originale

Sous réserve de modifications techniques !

Printed in Germany – Copyright by PAW GmbH & Co. KG

PAW GmbH & Co. KG

Böcklerstraße 11

31789 Hameln, Allemagne

www.paw.eu

Tél : +49-5151-9856-0

Fax : +49-5151-9856-98